HONDAKIN BILKETAREN ARAUAK OROKORREAN

NORMAS PARA LA RECOGIDA DE RESIDUOS EN GENERAL

1. Udaletxeko Herritarren Harrera Zerbitzuan, hondakin bilketaren inguruko informazioa emango zaizue.

2. Hernaniko Udalerrian etxeetan sortzen diren hondakinak sailkatuta eta atez ate biltzen dira, ondoren zehazten dugun ordutegia eta egutegia jarraituz.

3.

EGUTEGIA KALE HAUETARAKO:

Atzieta kalea – Gudarien Plaza – Ezkiaga pasealekua – Iturriaga kalea – Andre kalea - Nafar kalea - Karobieta kaleko 1 eta 1Bis portalak – Kale Nagusia (59, 61 eta 63 izan ezik) – Plaza Berri – Felipe Sagarna (Zapa kalea) – Biteri kalea 2 – Izpizua kalea – Urbieta kaleko 6,7,8,10 eta 12 eraikinak.

1. Tras presentarse en el registro del ayuntamiento, se les informará sobre la recogida de residuos.

2. En el municipio de Hernani, los residuos generados en los domicilios son recogidos clasificados y puerta a puerta siguiendo el siguiente calendario y horario.

CALENDARIO para las siguientes calles:

Atzieta kalea – Gudarien Plaza – Ezkiaga pasealekua – Iturriaga kalea – Andre kalea - Nafar kalea - portales 1 y 1Bis de Karobieta kalea – Kale Nagusia (excepto 59, 61 y 63)– Plaza Berri – Felipe Sagarna (Zapa kalea) – Biteri kalea 2 – Izpizua kalea – Nº. 6,7,8,10 y 12 de Urbieta kalea.

EGUTEGIA: / CALENDARIO:

Ordutegia Horario	**Astelehena** Lunes	**Asteartea** Martes	**Asteazkena** Miércoles	**Osteguna** Jueves	**Ostirala** Viernes	**Larunbata** Sábado	**Igandea** Domingo
9:00	**Errefusa** Rechazo						
20:00-23:00	**Ontzi arinak** Envases ligeros	**Papera-kartoia** Papel-cartón	**Organikoa** Orgánico	**Ontzi arinak** Envases ligeros	**Organikoa** Orgánico		**Organikoa** Orgánico

a. Udaletxean emango dizkizuten bi ontzi marroiak organikoa kudeatzeko bakarrik izango dira. Aukera duzu organikoa poltsarik gabe ateratzeko, hori da gomendagarriena, edota paper zorroetan edo OK konpost ziurtagiria duten poltsa konpostgarrietan. Organikoa **asteazken, ostiral eta igandeetan** jasoko da. (Kuboak hurrengo goizean jaso behar dira zintzilikatzekoetatik eta etxera eraman)

b. Papera eta kartoia **astearteetan** atera behar da eta ondorengo hiru modutan atera daiteke:
   - Paperezko poltsa batean
   - Poltsa berrerabilgarrian (hurrengo goizean jaso behar dena)
   - Kartoizko kaxa baten barruan.

c. Ontzi arinak **astelehen eta ostegunetan** atera behar dira ondorengo moduetan:

a. Los dos cubos marrones que se les proporcionarán en la oficina serán únicamente para los residuos orgánicos. Pueden sacar los residuos orgánicos sin bolsa, que es lo más recomendable, o bien en bolsas compostables, ya sean de papel o de fécula con el certificado OK compost. La fracción orgánica se recoge los **miércoles, viernes y domingos.** (Los cubos deben retirarse y llevarse a casa a la mañana siguiente).

b. El papel y el cartón se saca los **martes**, de alguna de estas tres maneras:
   - En bolsa de papel
   - En bolsa reutilizable (que debe recogerse a la mañana siguiente)
   - En caja de cartón

c. Los envases ligeros se sacan los **lunes y jueves**, de la siguiente manera:

- Plastikozko poltsa batean.
- Poltsa berrerabilgarrian (hurrengo goizean jaso behar dena)

d. Errefusa **larunbatetan** atera behar da Udalak banatzen duen ontzi gris batean (Kubo horiek hurrengo goizean jaso eta etxera eraman behar dira)

- Konpresak, pixoihalak, animalien kakak: Egunero atera daitezke poltsa batean, egun horretan ateratzea tokatzen den hondakin frakzioaren ondoan zintzilikatuz.

e. **Beira** kalean aurkituko dituzun iglu berdeetan utzi behar dituzu.

f. **Arropa erabilia eta oihalak**, Udaletxe atzean edo/eta Agustindarren Plazan (Udaltzainen parean) aurkitzen diren edukiontzietan (edukiontzi txuriak dira).

g. **Sukaldeko olio erabilia:** Herrian zehar dauden edukiontzietan utzi behar da. Olioa jasotzeko edukiontzia Udalak ematen du lehen aldian. Behin ontzia betea dagoenean, dagokion edukiontzira eraman eta makinak berak itzuliko dizu beste ontzi garbi bat.

h. **Altzariak, egurrak eta elektrogailuak**. Bi aukera daude:

- Garbigunera eraman. **Dohainik** da.
- Ostegun goizetako zerbitzua erabiltzea. Horretarako aurretik izena eman eta zer aterako den adierazi behar da. Hondakinak **ASTEAZKEN GAUEAN** atera behar dira. Telefono hauetan eman behar da izena: 900840090 edo 943337000

i. Herrian zehar dauden **MINI GARBIGUNEETAN**, hondakin mota hauek utzi ditzakezu, beti ere, bakoitza dagokion gunean sartuz:

CDak/DVDak
PILAK
KARTUTXOAK
BONBILAK ETA HALOGENOAK
ESKUKO TELEFONOAK
KONTSUMO TXIKIKO BONBILAK
RAEE

j. Botikak, botika-poto eta ontziak farmaziara

- En bolsa de plástico
- En bolsa reutilizable (que debe recogerse a la mañana siguiente)

d. Los residuos de rechazo deben sacarse los **sábados**, en el cubo gris que para tal efecto entrega el Ayuntamiento (estos cubos deberán retirarse y llevarse a casa a la mañana siguiente).

- Compresas, pañales, deyecciones de animales: pueden sacarse todos los días en una bolsa, colgándola en el colgador al lado de la fracción correspondiente de ese día.

e. El **vidrio** debe depositarse en los iglús verdes ubicados en la calle.

f. **La ropa usada y los textiles** se depositan en los contenedores blancos situados en la trasera del Ayuntamiento y en Agustindarren plaza (frente a las dependencias de la Policía Municipal).

g. El **aceite de cocina usado** se deposita en los contenedores instalados al efecto en distintas zonas del municipio. El Ayuntamiento da un recipiente para guardar el aceite. Una vez lleno, debe depositarse en el contenedor correspondiente. Cada vez que se deposita un recipiente con aceite en el contenedor, este devuelve otro limpio para su reutilización.

h. **Muebles, maderas y electrodomésticos**. Existen dos fórmulas:

- Llevarlos al garbigune. Gratuito.
- Utilizar el servicio del Ayuntamiento, los jueves a la mañana. Para ello se debe de llamar antes del miércoles, para dar cuenta de lo que se va a depositar. El material a recoger ha de ser depositado en **miércoles a la noche** en la vía pública, en el lugar acordado para ello. Llamar a los teléfonos siguientes: 900 840 090 /943 33 70 00.

i. Se han instalado **MINI GARBIGUNES** en diferentes puntos del municipio. Estos son los materiales que pueden depositarse en estos mini garbigunes (cada residuo en su orificio):

CDs/DVDs.
PILAS
CARTUCHOS
BOMBILLAS Y HALOGENOS
TEL. MÓVILES(con baterías y cargadores)
BOMBILLAS BAJO CONSUMO
RAEE

j. Las medicinas y envases de medicinas se llevan

eraman behar dira.

k. **Xiringak** ere farmazietara eraman behar dira.

1. Atez ate jasotzen diren hondakinak zintzilikatzekoetan uzteko ordutegia 20:00-23:00 da.

2. Herritarren Harrera Zerbitzuan zuk izango duzun zintzilikatzekoaren kode zenbakia adieraziko dizue eta bertan emango zaizkizu zure kuboetan jartzeko kodedun pegatinak. Zintzilikatzeko horretan egunean egunekoa atera behar da (goiko egutegian zehazten den modu eta orduan).

3. **Auzokonposta:** Auzokonposta egiteko eskaera orria Udaleko web orrian edota Herritarren Harrera Zerbitzuan duzu eskura. Orria bete eta itxarote zerrenda geratuko zara. Zure txanda iristen denean, konpostaren arduradunak deituko dizu ikastaroa eta argibide gehiago emateko.

4. **Autokonposta**. Etxean terrenoa izanez gero, konposta egiteko aukera dago.

   a. Autokonposta egiteko inprimakia bete (eskura herritarren Harrera Zerbitzuan edota Udaleko web orrian) eta entregatu.
   b. Konpostaren arduradunak deituko dizu ikastaroa noiz adierazteko eta argibide gehiago emateko.
   c. Konpostagailua Udalak doan ematen du
   d. Behin konpostatzen hasi eta gero konpost arduradunak aldian behineko bisitak egingo dizkizu konpostatze prozesua nola doan ikusteko.

5. Landa guneetan dauden etxebizitzetan hondakinen kudeaketa egin ahal izateko Larrialdi-uneak daude eta han utzi behar dira hondakinak behar den bezala sailkatu ondoren.

6. Hirigunean bizi direnek larrialdi-uneak bakarrik Udalaren baimenarekin erabili ahal izango dute.

7. Udal telefonoak: 900840090 / 943337000

a las farmacias.

k. Las **jeringuillas** también han de llevarse a las farmacias.

2. El horario para depositar los residuos en los colgadores correspondientes es de 20:00-23:00.

3. En la oficina municipal se les indicará cuál es el código de su colgador y se les entregará unas pegatinas con dicho código para pegar en los cubos. En los colgadores debe depositarse cada día la fracción que corresponda a ese día (en el calendario arriba señalado se especifican los días y el horario).

4. **Compost comunitario:** para participar en el compost comunitario debe inscribirse bien en el Ayuntamiento bien en la pagina web municipal. Una vez realizada la inscripción se pasa automáticamente a ingresar en la lista de espera. Cuando llegue el turno, el responsable del compost se pondrá en contacto para organizar un curso así como para dar información más completa.

5. **Autocompost.** En el caso de que en casa se disponga de un terreno, puede hacerse compost.

   a. Rellenar el impreso de solicitud y entregarlo en el Ayuntamiento (Impreso en pag. Web y en la oficina de atención al público)
   b. El responsable del compost se pondrá en contacto directo para informar e impartir un cursillo.La duración del cursillo es de una hora/hora y media.
   c. Se hace entrega de una compostadora (gratis).
   d. Realizamos visitas para comprobar el proceso del compost.

6. Las viviendas ubicadas en zona rural deben de realizar la gestión de residuos depositando sus residuos, previamente seleccionados, en los puntos de recogida que para tal efecto han sido instalados en diferentes puntos del municipio.

7. Los habitantes de zona urbana tendrán acceso restringido a los puntos mencionados en el apartado anterior.

8. Teléfonos: 900840090 / 943337000